Я насвистываю, направляясь к находящейся вдалеке Сантафарии. Думаю, сегодня хороший день для свиста. К сожалению, я очень плохо разбираюсь в этом. Мама всегда смотрит на меня тем самым взглядом, когда я издаю странные звуки. Она никогда не говорит мне не делать этого, она просто излучает столько раздражения, что я это чувствую.

Я даже спросила ее, был ли это магический трюк, и она тут же сделала это, чтобы доказать свою точку зрения.

Я... немного скучаю по маме. Я знаю, это глупо, ведь я всего в нескольких часах езды на виверне от дома. Может быть, два дня пешком. Я могу вернуться туда без проблем. Все еще.

Трудно сказать щенкам-монстрам, что они не могут пойти со мной, но в конце концов я справляюсь. Это требует некоторых уговоров и большого количества растирания живота, но они получают это и остаются прямо на опушке ближайшего леса, когда я выхожу.

Есть дороги, ведущие из Сантафарии на север, домой. Вот как мы получаем наши поставки вещей, я думаю.

Я спрыгиваю с откоса и умудряюсь выбраться из небольшой канавы на дорогу, не испачкав ничего, кроме голеней. Неплохо! Дорога не впечатляет. Это две полосы утрамбованной грязи, смятые сотнями поездок туда и обратно на фургонах.

Мама взяла за правило отводить своих монстров подальше от дороги и позволять жить рядом только самым умным. Таким образом, они могут заметить приближающуюся армию и что-то предпринять. Я никогда не видела, чтобы подобное происходило, но есть несколько упоминаний в книгах по истории, которые я читала.

Такой-то Великий! Могущественный лидер, мастер-любовник, идущий сразить Темную Богиню со своей могущественной армией! А затем книга продолжала рассказ о том, как армия после пяти часов была съедена.

Ну, по крайней мере, я живу в месте, имеющем историческую ценность. Это классно!

Мой свист останавливается на нестройной ноте, когда я начинаю натыкаться на дома. Маленькие лачуги, в основном деревянные, и почти всегда прямо возле огороженного поля. Там что-то растет, но я не могу понять, что это такое.

Кукуруза? Нет, это маловероятно. Это неправильный цвет зёрен.

Стебли слишком узкие, чтобы быть чем-то вроде брокколи.

Я напеваю себе под нос, пока иду. Сантафария выглядела так близко с опушки леса, но теперь я не так уверена в этом. Город не должен быть очень большим. Согласно моим книгам, это

даже не первая Сантафария. Она уже пару раз сгорела.

На соседней маленькой ферме есть парень, какой-то мальчик лет на пять-шесть моложе меня, в грязных штанах и даже без рубашки, хотя на нем большая соломенная шляпа, дополняющая стебель травы, который он жует.

Я ухмыляюсь. Не то, что я ожидала от первого человека за пределами замка, с которым я поговорю, но хоть что-то.

— Привет! — кричу я.

Я хочу спросить несколько вещей. Мелочи, правда. Мои разговорные навыки, вероятно, очень плохие, но, эй, они не улучшатся, если единственными людьми, с которыми я разговариваю, будут монстры.

Мальчик смотрит на меня, стебель травы у него во рту двигается из стороны в сторону, потом падает.

— Ах, — вздыхаю я, когда он падает на землю.

— Монстр! — кричит он.

— Чего?

Прежде чем я успеваю что-либо сделать, он вскакивает и бежит к ближайшему дому. Он кричит, крики обрываются и начинаются снова каждый раз, когда он переводит дыхание.

— Эй подожди!

Впрочем, уже поздно, его уже нет.

Я позволила моей руке опуститься на бок. Это… вероятно, не та реакция, которой я должна удивляться.

Парень не ошибся, я чудовище, но я как бы надеялась… ну, это не имеет значения.

Мама предупредила меня, что это может случиться. Должно случиться.

Вздохнув, я натягиваю капюшон. Плащ, пожалуй, самый красивый предмет одежды, который у меня есть. Все темное сукно, расшитое серебристыми узорами. Глубокий капюшон, отбрасывающий тень на мое лицо.

Надеюсь, этого достаточно, чтобы люди не кричали. Я могу быть монстром, но я не бездумный, бесчувственный зверь.

Стены Сантафарии больше, чем я думала издалека. Может, три этажа? Не намного больше, чем некоторые из магазинов, которые я видела на Земле, и, конечно, не так впечатляюще, как что-то вроде небоскреба, но, тем не менее, сама масса камней и плит делает их довольно внушительными. То, что они не первые стены, которые были установлены здесь, только делает их круче.

Есть ворота, конечно, для телег и тому подобного, и еще много домов прямо у стен. Я полагаю, что строительные нормы здесь не одинаковы. Эти места выглядят как лачуги, половина из которых использует городские стены, чтобы не упасть.

Город воняет.

Это не то, чего я ожидала.

Замок, в котором мы с мамой живем, чистый. Не супер чистота, некоторые полы не убираются ежедневно, но все же. У нас есть буквально армия монстров, которые только и делают, что собирают мусор, подстригают траву и вытирают окна. Целыми днями, ежедневно, без сна. Это означает, что дом довольно чистый для тысячелетнего замка.

Я качаю головой и снова сосредотачиваюсь. У ворот стоит стражник, охраняющий не сами ворота, а дверь, вделанную в стену рядом с ними. Я думаю, имеет смысл держать ворота закрытыми, когда нет движения телег или фургонов.

Я облизываю губы, затем делаю шаг вперед, прочищая горло.

Попытка номер два в разговоре.

— Привет!

Охранник подпрыгивает на месте, его шлем — если не ошибаюсь, кабассет — сдвинут вперед. Он моргает. Он спал?

Я немного смотрю на него, не особо заботясь о том, достаточно ли он чувствителен, чтобы почувствовать мой осмотр.

[Висенте Арройо — Страж Врат Монстров]

Начинающий Гвардеец

[Посвященный Крепко Спящий]

Ого, он слаб. Я имею в виду, что я не намного сильнее, но этот парень выглядит так, будто ему немного за двадцать. Он может быть лет на десять старше меня.

— Входите, — говорит он.

— Ты не собираешься меня ни о чем спрашивать?

Он моргает несколько раз, но это не сильно обостряет его взгляд. Его хватка на алебарде меняется.

— Ну да. У вас есть что-либо, подлежащее декларированию?

— Нет?

— Тогда заходи, — говорит он, на этот раз более настойчиво.

— Хорошо, ладно, пока?

Я прохожу мимо него и вхожу в узкий длинный туннель, который проходит через всю стену. Стена не очень толстая, может быть, метр в глубину.

Запах с другой стороны бьет меня, как мухобойка по лицу.

Пахнет немытой ванной.

Я моргаю, чтобы глаза не слезились, и подумываю найти платок для носа.

Нет, нет, меня не победить дурными запахами.

Отойдя в сторону, я оглядываюсь. Дорога здесь не такая уж и широкая, ровно настолько, чтобы две тележки могли проехать рядом друг с другом, если на дороге никого нет. Не то, чтобы тут был большой поток тележек.

Вокруг ходят люди, какие-то женщины в длинных, но простых платьях с корзинками на бедрах, мужчины в грубой одежде передвигаются, несут вещи и занимаются… городскими делами.

Я не знаю, как они выдерживают запах.

На втором этаже дома напротив открывается окно, и женщина вываливает из него ведро.

Я пытаюсь сдержать рвотный позыв.

Это отвратительно!

И это попадет в их водоснабжение! В озере есть пресная вода, но до него далеко, так что, держу пари, у них есть колодцы.

Я решаю не начинать кричать на людей о холере. Меня не должны особо замечать.

Не то чтобы у меня было слишком много шансов быть замеченной. Я, может быть, немного, крошечная, незначительная, немного ниже среднего.

Однажды я стану ростом с маму, и тогда мне не нужно будет беспокоиться о том, чтобы ориентироваться в толпе или о чем-то еще.

Вздохнув, я лезу в один из карманов рюкзака и вытаскиваю свернутый пергамент. Карта, которая у меня есть, может быть, устарела на несколько десятилетий, но я почти уверена, что большинство районов находятся в одном и том же месте.

Мне на запад! Из Северного квартала на... Гостиничную улицу? Или, может быть, я должна сначала добраться до храма. Будет ли он с другими в Храмовом городке?

Я держу карту перед собой, когда иду, и очень быстро теряюсь.

Кажется, я свернула в переулок, который ошибочно приняла за дорогу.

Это, или головорезы в этом городе грабят людей на улице.

Я смотрю на троих мужчин, все с каким-то оружием и с очень уродливыми лицами. На земле позади них, кашляя и свернувшись калачиком, лежит нечто, похожее на их последнюю жертву.

— Кто-нибудь из вас, джентльмены, знает, где находится храм Темной Богини? — вежливо спрашиваю я.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

http://tl.rulate.ru/book/75524/2219152